



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
12 March 2015
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Пятьдесят восьмая сессия

Вена, 9-17 марта 2015 года

Пункт 3 повестки дня

Директивные указания программе по наркотикам

Управления Организации Объединенных Наций

по наркотикам и преступности и укрепление

программы по наркотикам и роли Комиссии

по наркотическим средствам как ее руководящего

органа, включая административные и бюджетные

вопросы и вопросы стратегического управления

Иран (Исламская Республика), Испания и Швеция: пересмотренный проект решения

Комиссия по наркотическим средствам рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: расширение мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

Экономический и Социальный Совет, ссылаясь на свое решение 2013/246 от 25 июля 2013 года, озаглавленное "Улучшение руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности: продление мандата постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности", в котором он, в частности, подтвердил резолюции 52/13 Комиссии по наркотическим средствам от 20 марта 2009 года и 18/3 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 24 апреля 2009 года и постановил

V.15-01691 (R) 120315 130315



Просьба отправить на вторичную переработку



продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности до проведения в первой половине 2015 года части сессий комиссий, на которых комиссии проведут тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении ее мандата:

а) *подтверждает* эффективность постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

б) *подтверждает также* роль Комиссии по наркотическим средствам как главного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам международного контроля над наркотиками и руководящего органа программы по наркотикам Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и роль Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как главного директивного органа Организации Объединенных Наций по вопросам предупреждения преступности и уголовного правосудия и как руководящего органа программы по преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

с) *вновь выражает* сохраняющуюся обеспокоенность состоянием руководства деятельностью и финансовым положением Управления и заявляет об осознании сохраняющейся необходимости решения этих вопросов на прагматичной основе, ориентируясь на достижение конкретных результатов, эффективно и в духе сотрудничества;

д) *подтверждает* резолюцию 52/13 Комиссии по наркотическим средствам и резолюцию 18/13 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, а также резолюции 54/10, 54/17 и 56/11 Комиссии по наркотическим средствам и резолюции 20/1, 20/9 и 22/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и постановляет продлить мандат постоянной межправительственной рабочей группы открытого состава по улучшению руководства деятельностью и финансового положения Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности до проведения в первой половине 2017 года части сессий комиссий, на которых комиссии проведут тщательный обзор деятельности этой рабочей группы и рассмотрят вопрос о продлении ее мандата;

е) *постановляет*, что рабочая группа будет проводить официальные и неофициальные совещания в соответствии с существующей практикой и что сроки проведения этих совещаний будут определяться сопредседателями рабочей группы в консультации с Секретариатом;

ф) *просит* представлять рабочей группе соответствующую документацию не позднее чем за десять рабочих дней до начала совещания;

г) *вновь обращает внимание* на важность разработки государствами-членами ориентировочного годового плана работы с учетом предложений Секретариата с целью обеспечения руководства деятельностью рабочей группы и утверждает следующую повестку дня рабочей группы:

1. Сводный бюджет Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на двухгодичный период
 2. Руководство деятельностью и финансовое положение Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности
 3. Оценка и надзор
 4. Прочие вопросы.
-